

Cijena - 22,00 Kn

ČASOPIS ZA POLJOPRIVREDNU MEHANIZACIJU

AMAZONE

- rasipači mineralnog gnojiva
- prskalice
- žitne i kukuruzne sijačice
- rotodrljače
- strojevi za obradu tla

VOGEL NOOT

- plugovi
- rotodrljače
- strojevi za obradu tla
- pneumatske žitne sijačice

QUIVOGNE

- tanjurače nošene i vučene
- podrivači
- valjci
- kultivatori

SIP

- kosilice
- okretači i sakupljači sijena
- prikolice za stajnjak
- berači kukuruza
- silomlinovi

INO

- malčeri voćarski
- malčeri ratarski i komunalni
- rasipači mineralnog gnojiva

Fliegl

- kiper prikolice
- cisterne
- potisne prikolice ASW

WELGER

- preše za baliranje sijena i slame
- ovijači rolo-bala
- kosilice
- okretači i sakupljači sijena

Agromehanika

- ratarske prskalice
- atomizeri

CREINA

- bojane i pocinčane cisterne

sipma

- preše za baliranje sijena i slame
- ovijači rolo-bala
- rasipači rolo-bala
- samoutvarne prikolice za rolo-bale

CONSUM

- sjetvospremači
- tanjurače

FAUCHEUX

- prednji traktorski utovarivači

- najveći izbor poljoprivredne mehanizacije
- osiguran kvalitetan i stručan servis
- brza isporuka originalnih rezervnih dijelova

VINKOVCI
ZALUŽJE 42

Lateran
gro

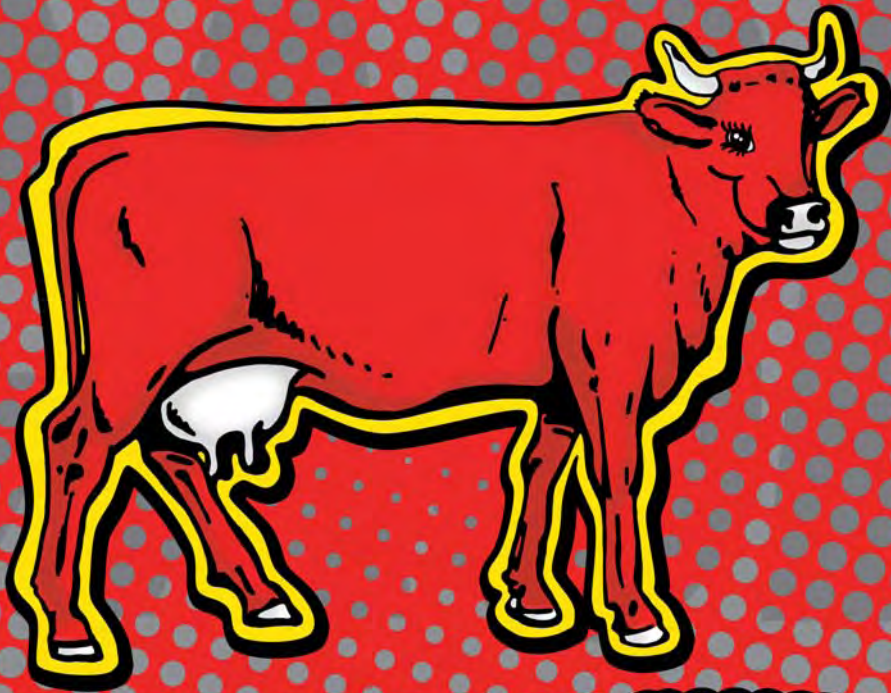
032/352-066
www.lateran.hr

U posjeti Fendtovoj tvornici u Marktoberdorfu



Tema broja: Hanover - Agritechnica 09

Weideman utovarivači



**ne šamarajte mrtvog magarca,
pomuzite crvenu kravu!**

posebna ponuda

JX1090 U

91 KS,
Klima,
PTO 540/750/1000 o/min
Zračno sjedalo
Klizna kuka
EHR- kontrola trotočja
24x24 HI-LO 40 km/h
Power Shuttle
Gume 14,9 R24; 18,4 R34
HJT116370 ; 2008.



CIJENA 31.255 €+PDV

JX1100 U

100 KS
Klima,
PTO 540/750/1000 o/min
Zračno sjedalo
Klizna kuka
EHR- kontrola trotočja
24x24 HI-LO 40 km/h
Power Shuttle
Gume 14,9 R24; 18,4 R34
HJT116481 ; 2008.



CIJENA 32.250 €+PDV

JX1100 U

100 KS
Klima,
PTO 540/750/1000 o/min
Zračno sjedalo
Klizna kuka
EHR- kontrola trotočja
24x24 HI-LO 40 km/h
Power Shuttle
Gume 14,9 R24; 18,4 R34
HJT11116369 ; 2008.



CIJENA 32.250 €+PDV

JX1100 U

100 KS
Klima,
540/750/1000 o/min PTO
Zračno sjedalo
Klizna kuka
Prednju utezi - 6 komada
EHR- kontrola trotočja
24x24 HI-LO 40 km/h
Power Shuttle
Gume 13,6 R24; 16,9 R34
HJT116372 ; 2008.



CIJENA 31.750 €+PDV

JX1100 U

100 KS
Klima,
PTO 540/750/1000 o/min
Zračno sjedalo
Klizna kuka
Prednju utezi - 10 komada
Stražnji utezi 260 KG
EHR- kontrola trotočja
24x24 HI-LO 40 km/h
Power Shuttle
Gume 14,9 R24; 18,4 R34
HJT116371 ; 2008.



CIJENA 32.750 €+PDV

Uključite se u nagradnu igru kupnjom traktora

**CASE ili STEYR! Osvojite HYUNDAI i10,
Hidraulični toplink, Laptop!**



IZVLAČENJE SLIJEDEĆI MJESEC!

2 godine garancije

ostvarujete kupnjom do kraja 2009. godine za navedene strojeve

STEP d.o.o.
www.step-co.com

Školska 22, 10419 Vukovina Tel: 01/6256 012, Fax: 01/6256 016
L.B. Mandića 312, 31000 Osijek Tel: 031/281 685, Fax: 031/281 686

SAME Explorer 3 100

SAME Explorer 3 100

Ne prvi, ne drugi, nego Kompletan servis od 0-1000 radnih sati,
za cijenu telefonskog poziva!
U akciji su i drugi modeli traktora.



Maco agrar d.o.o.
Đakovo,
Vladimira Nazora 56
tel: 031/810-086
fax: 031/810-085
mob: 099/700 1 331

SAME

Maco Agrar d.o.o.

PRODAJA I SERVIS POLJOPRIVREDNIH STROJEVA I PRIKLJUČAKA

POPUST 10% PRSKALICE CAFFEN

BAUER SISTEMI ZA NAVODNJAVANJE

ALPEGO PRIKLJUČCI ZA OBRADU TLA POPUST 15%

GRAPAK d.o.o. Varaždinska 31, 42209 SRAČINEC
Tel.: 042/ 209-238, Fax.: 042/ 209-237, E-mail: info@grapak.hr

GRAPAK

GLOBAL

OSIJEK - Sv. L. B. Mandića bb tel. 031/297-511
(Čepinska) fax: 031/297-656

čelici

cijevi

limovi

ogradni paneli

LEHNER Agrar GmbH
Häuslesäcker 5 - 9
89198 Westerstetten

PROGRAM ĆE BITI PREZENTIRAN NA
BJELOVARSKOM SAJMU U PROLJEĆE 2010. GOD.

RASIPAĀĀ

Za zelenu gnojdbu, sijanje i dosijavanje kultura kao što su:

- uljana repica
- rotkvica
- facelija
- lupina
- graorica
- djetelina
- dosijavanje trave i sl.
- u vinogradarstvu i povrtlarstvu za bacanje umjetnog gnojiva u redove - uz dodatni uređaj

Ovaj rasipaĀĀ je vrlo Āesto u uporabi u zemljama Zapadne Europe i Americi.

DODATNA UPORABA ZIMI:
Bacanje soli po ploĀnicima i na površinama nedostupnim za veće strojeve i sl.

NOVO!

Raspon rasijavanja od 2 - 24 m elektronsko upravljanje iz kabine

ZASTUPNIK ZA HRVATSKU
VUJANOVIĆ - KLAS d.o.o.
J. B. JELAĀIĆA 105
31421 SATNICA ĐAKOVAĀKA
E-mail: vujanovic-klas@net.hr
TEL.: 031/852-203 *** FAX: 031/852-061
ZA HR STJEPAN TOT *** MOB.: 099/401-0179
JOSIP VUJANOVIĆ *** MOB.: 091/508-0219

SAME DEUTZ-FAHR

www.samedeutz-fahr.com

Napokon, postoji izlaz.
Riješili smo financiranje.

SDF Finance - Financiranje prilagođeno Vašim potrebama

SAME Lamborghini HÜRLIMANN DEUTZ FAHR

Kupujete li Same, Lamborghini, Hürlimann, Deutz-Fahr traktor ili kombajn, od danas Vam na raspolaganju stoji **SDF FINANCE**, financiranje prilagođeno potrebama svakog našeg klijenta. Za detaljne informacije o uvjetima financiranja kontaktirajte ovlaštene uvoznike.

Agroklas 049/502-561
MACO AGRAR 031/810-086
MESSIS 01/654-7171
POLJO-NOVA 01/2040-290
TRGO GEA 040/822-678

UniCredit Leasing SDF Finance

Same Deutz-Fahr Hrvatska, Savska 182, HR-10137 Zagreb, telefon: 01/3015-255, telefaks: 01/3015-254

MOZAIK

- 4 Osvrt – Kapitalna ulaganja i PTSP
POLJOOPSKRBA SLAVONSKI
BROD I STEPČO IZ
VELIKE GORICE - Case još bliži kupcima
- REPORTAŽA**
- 6 NAŠI REPORTERI U MARKTOBERDORFU, U
TVORNICI POPULARNIH NJEMAČKIH TRAK-
TORA I KOMBAJNA - Fendt vozi najbolji re-
zultat u povijesti
- AGRITEHNIKA 09**
- 13 POSJETILI SMO U HANOVERU SAJAM
AGRITEHNIKA
Rat inovacijama dovodi i do jeftinije proi-
zvodnje hrane
- 17 U GOSTIMA NA ŠTANDU TVRTKE CASE IH
Puma CVX "stroj 2010. godine"
- 19 SAME DEUTZ FAHR GRUPACIJA U HANO-
VERU
Barem dašak hrvatske proizvodnje
- 21 HOLMER TERRA FELIS 2 JE NOVA GENE-
RACIJA PREČISTAČA ŠEĆERNE REPE KOJU
U HRVATSKOJ PRODAJE POLJOOPSKRBA
MEĐUNARODNA TRGOVINA
Inovacija koja unosi nemir na tržištu
- MEHANIZACIJA U ŠTALI**
- 22 WEIDEMANN UTOVARIVAČI
Velika snaga i okretnost
- PRIKLJUČCI**
- 24 LEŠKO D.O.O. PREDSTAVIO NOVI MODEL
NOŠENE PRSKALICE
TP 1200 3R s rasponom grana od 15 metara
- 25 MEĐUNARODNI ŽIRI NOVINARA IZABRAO
NAJ TRAKTORE U TRI KATEGORIJE
Traktor 2010. godine New Holland T 7.070
Autocommand
- MEHANIZACIJA U MASLINICIMA
- 28 Strojna berba maslina

IMPRESSUM:

AGROTEHNIKA

Časopis za poljoprivrednu mehanizaciju

Izlazi 12 puta godišnje

Cijena primjerka - 22,00 Kn

Pretplata 12 brojeva - 100,00 Kn

Suizdavači:

Agroekološko društvo

Intersigma d.o.o.

EU agro Hrvatska

Glavni urednik:

Damir Rukovanjski, dipl.ing.agr.

agro.tehnika@hotmail.com

Savjetnici gl. urednika:

prof.dr.sc. Dragi Tanevski

Igor Kovač, dipl.ing.agr.

dr.sc. Armin Sauer-Pfaff

Marketing i prodaja:

Ivan Prašnjak

ivan.prasnjak@os.t-com.hr

Mob: 00 385 91 510 6956

Adresa redakcije:

Vijenac A. Cesarca 14,

31000 Osijek

Tel/faks 00 385 31 376 407

Mob: 00 385 91 172 5815

agrotehnika@email.t-com.hr

Grafičko oblikovanje:

Geonet

OSVRT

Kapitalna ulaganja i PTSP

Piše: Damir RUKOVANJSKI

Znate što! Ovo je stvarno tako, Vlast nije pokazala sve što zna! Ali zato pokazuje što ne zna. A ne zna ni kuda da se okrenu i gdje sve da svoje škaru ubodu. Upravo smo završavali ovaj broj Agrotehnice diveći se dostignućima prikazanim na sajmu u Hanoveru kada budalaština napravi trzaj u glavama. Petak uvečer i vijest da su poljoprivrednici zahtjev za povrat kapitalnih ulaganja trebali predati u ponedjeljak, a ne 28. veljače iduće godine. To je prvo sve nas prdralo. Nevjerica. Muk. Zvonjava mobitela. Koga zvati tijekom vikenda. Malo provjeravamo pa na kraju zaključujemo da je rok za predaju zahtjeva srijeda, 25. studenog. I to je sve ludo. Pa naša Kosorka hoće uštedjeti na tome što dio ljudi neće to znati pa će biti manje za plaćanje. Ljudi su ulagali svoja sredstva, dizali kredite



pa sada da na kraju ostanu bez povrata. Odgovor je tada glasio kako je dovoljno poslati samo ispunjeni obrazac zahtjeva, a sva dokumentacija može stići i kasnije. Eto ti sad na mislimo si. Pa mnogi skupljaju dokumentaciju pa sada nisu ni predali. Da li je sve na kraju tako ispalo kako pišemo znati ćemo u idućem broju, onom koji izlazi pred Božić. Tada ćemo znati i da li je bio veći postotak suicida među poljoprivrednicima. Ali nije sada važno jel taj rok takav bio ili nije. Ali valja biti svima upozorenje da se ne treba igrati s ljudima, a još s manje s poljoprivrednicima. Tu su u pitanju ljudske sudbine. Budućnost cijelih obitelji, opstojnost gospodarstva

i mnogo toga. Mnogi su zadužili svoje praunuke. Na bubanj stavili ono što su stvarale generacije prije njega. A mi stalno moramo imati na umu da je vlast imuna na sve, a bolest koju oni prouzroče je neizlječiva. A naša poljoprivreda pred sam ulazak u Europsku uniju sve bolesnija. A ako nam i poljoprivrednici na kraju prolupaju imati ćemo novu kategoriju invalida. Bolesnih od PTSP-a ali ne postratnog, nego

post agrarnog. Riječ je o novcu na koji računaju svi poljoprivrednici koji su ulagali u svoje gospodarstvo protekle godine. Država, naime, investicijski podupire poljoprivrednike s 40 posto za kapitalna ulaganja, primjerice za kupovinu traktora, podizanje trajnih nasada i slično. Visina potpore za jednu kalendarsku godinu za jednostavne investicije iznosi do 500.000 kuna. Je li moguće da se pravilnik mijenja bez objave u Narodnim novinama? Sve nas je to izluđivalo taj dan, pa i vikend. A koliko je to opasna igra bila svjedoči i podatak da selo bilo doslovce u bunilu.

Bez obzira na nevjerovatnu praksu seljaci su vjerojatno od ponedjeljka požurili s predajom zahtjeva a kako je sve prošlo znati ćete u idućem broju. No, valja znati da je politika vještina jedino mogućeg. I ono što mogu političari napraviti u svom ludilu, ni najvještiji karikaturni ne bi mogli to iscrutati. Oni u toj našoj Vladi kao da ne znaju od čega i kako žive poljoprivrednici nakon takvih zaduživanja. Kako žive? Od danas do sutra!



Ovako se bere na velikim plantažama. Ali ne u Hrvatskoj

će stalno ga držati. Prednost tog stroja jest što skale više ne treba nositi u maslinik. Isto tako na njega se mogu montirati i škaru što olakšava rezidbu manjih grana.

Šangulin iz svog iskustva kaže da češljevi ne ostavljaju nikakve posljedice na stablo. Čak će i odlomiti neku suhu granu. Kritičan je prema tresaćima za koje kažu da teoretski mogu utjecati na sustav korijena jer tresu cijelo stablo i može dovesti do pucanja perifernih žilica koje crpe hranu iz tla.

Averzija prema češljevima

Teorija i praksa govore u prilogu češljevima za branje maslina. Pitanje jest kada će ih domaći maslinari osloboditi averzije prema njima u većoj mjeri i na taj način olakšati sebi posao.

Među najpopularnije «češljeve» za branje masline spadaju pneumatski strojevi s motokompresorom i strojevi na struju.

- Učinkovitost stroja najviše ovisi o uređenosti stabla. U normalnim uvje-



Za upotrebu ovakvih strojeva u pitanju je i način sadnje maslina

tima pneumatskim strojevima s motokompresorom može se ubrati u prosjeku od 400 do 600 kilograma na jedan dan, a moguće je čak i do 800 kilograma maslina. Naravno, ispod maslina treba biti postavljena adekvatna mreža. Berači koje pokreće električna energija manje su učinkoviti i s njima se može ubrati 200 do 300 kilograma dnevno. U novije vrijeme su se pojavili akumulatori, baterije koje teže tri do četiri kilograma, nose se na leđima i omogućavaju šest do osam sati rada bez prestanka, kazao je Ivo Juras, načelnik odjela za mehanizaciju pri Hrvatskom zavodu za poljoprivrednu savjetodavnu službu u jednom svom predavanju.

Juras je dodao da je strojno branje maslina, bez obzira na izbor stroja, daleko učinkovitije nego ručno.



Branje češljevima

Ne skladištiti oštećene masline

Opće je pravilo da ubrane masline treba što prije preraditi, a one koje su ubrane strojem preporučljivo je preraditi odmah isti dan jer stroj mlati po granama i grančicama i dolazi do oštećenja maslina. To neće imati učinka na kvalitetu maslinova ulja, ako se one prerade isti dan kad su ubrane. No, skladištenje oštećenih maslina mora se kasnije odraziti na slabiju kvalitetu maslinova ulja.

Na našim fotografijama su za naše pojmove egzotične fotografije. Berba strojevima maslina u Aziji i Africi.

Autor: Tonio UKMAR

MEHANIZACIJA U MASLINICIMA

Strojna berba maslina

Većina maslinara suočava se s teškim pitanjem kako uspješno organizirati berbu maslina. Berba se kod nas pretežno obavlja na stari način, ručno. Radi se o najsporijem i najmanje učinkovitom načinu branja. Za ubrati veću količinu ploda potrebno je organizirati grupu ljudi. Ako jedan ili dva maslinara sami beru, prisiljeni su skladištiti masline u vodu ili more jer na uljaru ne mogu doći s manje od 300 kilograma ploda, a toliko će teško sami ubrati u dva dana.

Bez obzira na sve poteškoće s kojima se maslinari suočavaju kod ručnog branja, kao što su puno uloženog vremena, fizičke snage, mali, može se slobodno reći zanemariv dio njih odlučuje se napraviti veliki korak i okrenuti se prema strojnom načinu branja. Suvremeni strojevi nisu pogodni samo za ravničarski teren Ravnih kotara, već ima i takvih koji se bez problema mogu upotrijebiti u raštrkanim otočnim maslinicima.

Bez obzira na povećani broj stabala uobičajena berba kod nas je ručna. Ručna berba jest najkvalitetnija jer se plodovi ne oštećuju i od ručno ubranih plodova koji su pravovremeno obrađeni dobije se najkvalitetnije ulje. No, ručnom berbom se može vrlo malo. Dnevno jedan dobar berač može ubrati do osamdeset kilograma maslina. Ako taj maslinar ima veću plantažu onda se berbe otegne.

Pneumatski češljevi

Zadnjih dvadeset-trideset godina pojavili su se uz obične i pneumatski češljevi koje pokreću motokompresori ili akumulatori. S njima se može ubrati oko 80 kilograma na sat što je deset puta više nego što se bere ručno. Pneumatski češljevi se nalaze na štapovima koji su dosta teški, težine i do četiri-pet kilograma. Beraču koji radi tim češljem je to



Masline više ne treba ovako skladištiti, a kamoli one oštećene



Ručna berba maslina

jako naporno, treba stvarno biti u dobroj kondiciji. Naša preporuka jest da oni koji imaju manje količine maslina beru ručno. Tko ima više stabala može upotrebljavati češljeve, ali ako su u dobroj fizičkoj kondiciji. Znači to nije za stare maslinare, umirovljenike, već za mlađe koji su naponu snage.

Maslina treba biti kvalitetno orezana

Nije samo dobra kondicija nužna za strojno branje. Uvjet za strojnu berbu masline je i njena kvalitetna rezidba. Pri berbi gustih maslina, koje se ne režu svaku godinu, upotreba stroja ne daje željene rezultate. Maslina mora biti podrezana tako da ptica može proletjeti kroz nju, a da nigdje ne zapne krilima, kako to kažu maslinari južne Dalmacije. Bezrazložan je i strah da će češalj svojim radom oštetiti stablo.

Češljevi olakšavaju berbu maslina, ali na takav način nije riješena njihova berba u svijetu. U svijetu je to riješeno

tresačima koji tresu cijelo stablo ili pojedinu granu. Jedan takav univerzalni tresač ima škabrnska zadruga koja ga koristi za berbu višnje maraške.

Pozitivna iskustva sa strojnom berbom maslina ima Damir Šangulin iz Biograda na Moru, inače agronom po struci. Šangulin ima trideset velikih stabala i isto tako manjih, a u budućnosti planira i proširiti svoje maslinike. Masline koje ubere odmah isti dan očisti i preradi.

- Stroj nije efikasan na manjim stablima nego na većima. On ima teleskope od oko dva metra koji se može razvući i do četiri metra. Isto tako berba nije učinkovita ako je krošnja prevelika, a nije uređena, prorijeđena, kaže Šangulin u jednom našim dnevnim novinama i nastavlja:

- Kada je krošnja dobro pripremljena, onda je najveći posao priprema prostirki, mreža koja se stavljaju ispod maslina. Prava ekipa, nas sedam-osam, može ubrati i do 1.000 kilograma maslina u šest sedam sati efektivnog rada. To moraju raditi mlađi ljudi jer je zamaraju-

POLJOOPSKRBA SLAVONSKI BROD I STEP CO IZ VELIKE GORICE INTENZIVIRALI TRŽIŠNE AKTIVNOSTI U SLAVONSKOJ POSAVINI



Case još bliži kupcima

StepCO iz Velike Gorice, generalni zastupnik traktora marki Steyr i Case uspostavio je suradnju s tvrtkom Poljoopskrba d.o.o. Slavonski Brod i zajedničkim snagama pokušati će na tržištu ovoga dijela Slavonije napraviti značajni pomak. Obje tvrtke imaju odličnu reputaciju na ovom području, a Poljoopskrba iz Slavenskog Broda i neophodni prostor, ljude i servis potreban za prodaju ovakvih traktora. Ova brodska tvrtka osnovana još 1948.godine, inače je respektabilan faktor na tržištu mehanizacije i rezervnih dijelova, a od danas Tomislav i Mladen Andrić, većinski vlasnici, će uz pomoć svojih zaposlenika imati adut više u svom programu. Valja istaći da im StepCO donosi u asortiman i druge brandove kao što su Potinger priključni strojevi, zatim utovarivači Weideman, komunalni program Iseki i berači kukuruza Kemper. Inače u prodajnom programu Poljoopskrbe su kosilice, motokultivatori, trimeri, traktorske gume, rezervni dijelovi, akumulatori, lanci, remenje. To sve prodaju u veleprodaji, a i u svojoj bogato opremljenoj prodavaonici u sjedištu tvrt-

ke u brodskoj Vinogradskoj ulici. Svojevrsni Poljoprivredni dan, na kojem smo i mi prisustvovali, bio je prilika da svoje tradicionalne kupce Andrićevi upoznaju s programom StepCO-a. Dragana i Nenad Stepanić ističu zadovoljstvo ovom dugoočekivanom suradnjom koja izdiže i Veliko goričku i Brodsku tvrtku na nove horizonte. Danas StepCO ima sve respektabilniju mrežu servisa i prodaje za traktore poznatog austrijskog proizvođača. Za one koje to malo buni valja istaći da se američki Case traktori za Europu proizvode u tvornici u Sv.Valentinu koja i sjedište tvrtke Steyr. Stepanići i Andrići najavili su za proljeće i jednu veliku prezentaciju strojeva u radu. Okupljeni poljoprivrednici po želji su imali priliku i isprobati traktore u vožnji a tom prilikom im je Predrag Čanak, voditelj prodaje u StepCO svima dao do znanja da imaju mogućnost dobiti zamjenski traktor dok je njihov na servisu.

Autor: Damir RUKOVANJSKI



JEDINI U HRVATSKOJ

EU Agro info
i Agro tehnika
PDF-izdanje



Godišnja pretplata
100,00 kuna

Naručite sms-porukom
ili nazovite na brojeve

091/6050-506
091/5106-956

ili

agrotehnika@email.t-com.hr
euagroinfo@email.t-com.hr

pošaljite mail adresu
na koju šaljemo
PDF-izdanje i račun

Fendt vozi najbolji rezultat u povijesti

Prodali su 15.428 traktora što je 16 posto (2.115 traktora) više nego li prethodne godine i danas govorimo da Fendt vozi najbolji rezultat u povijesti ove tvrtke. To je u ostalom i vršni kapacitet same tvornice, a za ovu godinu, računajući na krizu u svijetu, planirano je proizvesti 14.000 traktora. Gary Colar, prvi čovjek AGCO Europe i dr. Heribert Reiter, direktor za upravljanje tržištem, razvoja, nabave i dakle brige za kupca pred više od 200 novinara iz cijele Europe nisu krili svoje oduševljenje

Ima li sumnje da je Fendt, a to znači traktori, balirke, kombajni i drugi strojevi sam vrh svjetske kvalitete? Nema. A još nakon europske Fendt Press konferencije održane samom ishodištu te kvalitete, tvornici u Marktoberdorfu, sjedištu Fendta u Njemačkoj još je jasnije da ima razloga što Fendt ne može na tržište po niskim cijenama. To jednostavno prema riječima Peter J. Paffen, jednog od vodećih ljudi Fendta, nema ni potrebe komentirati. Pravi poljoprivrednici znaju što znači riječ Fendt i jasno je da se sve više njih u svom poslu, ne više samo u Njemačkoj, oslanja na ovaj brand kojim danas upravlja američka kompanija AGCO. Za Fendt je 2008. godina bila izuzetna. Prodali su 15.428 traktora što je 16 posto (2.115 traktora) više nego li prethodne godine i danas govorimo da Fendt vozi najbolji rezultat u povijesti ove tvrtke. To je u ostalom i vršni kapacitet same tvornice, a za ovu godinu, računajući na krizu u svijetu, planirano je proizvesti 14.000 traktora. Gary Colar, prvi čovjek AGCO Europe i dr. Heribert Reiter, direktor za upravljanje tržištem, razvoja, nabave i dakle brige za kupca pred više od 200 novinara iz cijele Europe nisu krili svoje oduševljenje. Na istoj konferenciji smo bili i prije dvije godine. Tada se osjećala nevjericu u preambiciozne planove vod-



Vodeći ljudi Fendta najavili odličnu sezonu

stva. Ovoga puta nakon ovakvih rezultata taj osjećaj je izostao. Iako je odnos cijena mlijeka i žitarica takav da poljoprivrednicima ne ostavlja puno prostora za ulaganja, oni koji su kopovali mehanizaciju, vidljivo je odlučili su se za kvalitetu. I ovaj plan od 14 tisuća traktora je u današnje vrijeme jako ambiciozan jer je i to za 700 više nego li prije dvije godine. U tvornicu je kontinuirano ulagano, tako da je kapacitet tvornice danas 17 tisuća traktora godišnje. Fendt će u istraživanje i razvoj uložiti 44 milijuna eura čime će održavati svoja tehnološka dostignuća na samom vrhu. Podsjetili su nas da je prije 14 godina uvođenjem Fendt Vario mjenjača doslovce promjenjena Fendt filozofija. Danas je 100.000 tih mjenjača u uporabi, a Fendt ga nastavlja ugrađivati i u manje traktore kao standard. Fendt je bacio rukavicu u lice konkurenciji i na tržištu strojeva za berbu, dakle kombaj-

na što ide u prilog planu rasta u cijelom svijetu, posebice u Aziji.

I pored ovoga što se govori o dobrim rezultatima, u Fendtu su svjesni da će morati dijeliti sudbinu svijeta, a to je i pad prodaje poljoprivredne opreme, pa su se pripremili za povremene turbulencije na tržištu.



Press konferenciji prisustvovalo je više od 200 novinara iz cijele Europe



Traktori na travnjaku ispred hotela u kojem su bili smješteni novinari

Iskustvom do dokaza

Preko 10 godina Rapid je mjerilo za napredne poljoprivrednike. Preko 16 000 Rapid sijačica radi na poljima diljem Europe. Godinu za godinom Rapid sijačice svoj smisao dobijaju u obavljanju sjetve.

Usjevi koji su uz smanjenje troškova uspostavljeni s *Rapidom* upravo rastu na nekoliko stotina tisuća hektara. Neovisno o tome da li je usjev žitarica, uljane repice, soje ili djete-line, *Rapid* može sijati u svim uvjetima. Dokazi su jasni - za napredne poljoprivrednike *Rapid* predstavlja visoku profitabil-

nost, nizak trošak održavanja i što je posebno važno visoku pouzdanost kod uspostavljanja različitih usjeva. S *Rapidom* pri ruci poljoprivrednici znaju što mogu očekivati - sijačicu s istovremenom pripremom tla i ulaganjem gnojiva koja posao obavlja na pouzdan, precizan i učinkovit način uz ostvarenje ušteda čime se postavljaju temelji za visoke prinose i shodno tome i visoke profite.

16 000 poljoprivrednika vizionara je to već otkrilo.

Kontaktirajte nas i zatražite svoju brošuru o mogućnostima *Rapida*!

*VAŠ PARTNER OD SJETVE DO ŽETVE



PMT
POLJOOPSKRBA
MEĐUNARODNA TRGOVINA d.o.o.

PSC ZAGREB Donje Svetice 40, Zagreb T: 01 2335 166 | F: 01 2318 878

PSC BIZOVAC Ul. kralja Tomislava 1g, Bizovac T | F: 031 673 242

PSC OTOK U izgradnji (planirani završetak početak 2010.) M: 099 2119 580

www.pmt.hr

Održavati da, ali znati voziti treba

Potrošnja goriva ovisi o kakvoći goriva, opterećenju traktora, brzini kretanja, načinu upravljanja, pritisku u gumama i održavanju. Na većinu ovih faktora možete utjecati i bitno uštedjeti potrošenu količinu goriva

Sasvim male promjene u navikama pri upotrebi traktora i njegovom održavanju mogu Vam uštedjeti i do 3000 kn godišnje.

Potrošnja goriva ovisi o kakvoći goriva, opterećenju traktora, brzini kretanja, načinu upravljanja, pritisku u gumama i održavanju. Na većinu ovih faktora možete utjecati i bitno uštedjeti potrošenu količinu goriva.

Preopterećenost teretom i premalo tereta povećavaju potrošnju goriva. Potrebno je pravilnu količinu tereta ravnomjerno rasporediti na svaku osovinu traktora. Zatim je neophodno da je pritisak u gumama u okvirima preporuke proizvođača, s obzirom na opterećenje. O pritisku u gumama ovisi učinkovitost prijenosa snage s transmisije na tlo. Ako je proizvođač ponudio neki raspon, gume napumpajte na donju preporučenu granicu. Inače, dobro je znati da nove gume povećavaju potrošnju goriva, pa je preporuka koristiti stare dokle god to standardi sigurnosti dopuštaju.

Upravljanje traktorom u adekvatnom stupnju prijenosa je vjerojatno faktor koji se najviše odražava na potrošnju goriva. Ovdje treba imati osjećaj za pravilan odnos između stupnja prijenosa (brzine u kojoj se mjenjač nalazi) i broja okretaja. Postoji jednostavan test. Dok je traktor pod opterećenjem (npr. oranje), naglo dodajte gas. Ako motor ne reagira trenutno, potrebno je mjenjač prebaciti u niži stupanj prijenosa (u manju brzinu), tim više ako pri naglom dodavanju gasa iz ispušnog lonca izbije gusti crni dim. Stručnjaci smatraju da je ova tehnika upravljanja, na opterećenju traktora do 70% od maksimuma, iznimno štedljiva. Na suvremenim traktorima s kontinuiranim prijenosima (hidrostatika,



varijator), do promjene u niži stupanj prijenosa dolazi automatski, pa je ljudski faktor ovdje manje važan.

Pozicija i boja rezervoara je od utjecaja na gubitak goriva. Potrebno je da se rezervoar nalazi u sjeni poklopca motora ili nekog drugog elementa, te da je svjetlije boje zbog manjeg isparavanja. Redovno održavanje, u smislu izmjene filtera goriva, ulja i zraka, također, utječe na potrošnju goriva. Nakon pokretanja motora, zagrijavajte ga malom opterećenju. Prije gašenja motora, pričekajte trenutak da motor odradi bez opterećenja i njegova temperatura blago padne.



Preporuka je što više koristiti "no-till" tehniku obrade zemlje. GPS navigacija (precision farming) smanjuje "lutanje" i ponavljanje operacija.

Danas traktori s istom količinom goriva daju preko 15% više snage nego traktori iz 70-ih godina. Amerikanci su procijenili da uvažavanjem ovih preporuka njihovi farmeri mogu uštedjeti i do 568 milijuna litara goriva godišnje. Otprilike, to iznosi do 300 litara po farmi.



Paffen je bio jasan. Fendt ima svoju cijenu

No, unatoč svemu tome, program proizvodnje kombajna i linija za spremanje sjenaže sve je zanimljiviji tržištu, i kako su rekli u Marktoberdorfu postali su div u žetvi. I ti strojevi su zasigurno utjecali na povećanje prihoda od čak 25 posto. To povećanje je i zbog rasta tržišta kombajna, ali i povećanja udjela u prodaji traktora s velikim brojem konjskih snaga. A u samoj AGCO kompaniji pored svega ovoga prihod je podigao i Challenger. Taj pogon u Njemačkoj je doslovce iskočio na tržištu. Kao vrhunski brand u AGCO Corporation, Fendt je strateški zadatak, i tvrde da nude najbolje i najučinkovitije tehnologije za moderne poljoprivrede u svijetu, ali i Challenger ima svoje zanimljivo mjesto u Svijetu. Sve to je na kraju uzrokom radova na proširenju kapaciteta do 20.000 jedinica na lokacijama u Fendt Marktoberdorf i As-Bach-Bäumenheim, a što sve košta čak 172 milijuna eura. Doduše dogovorom sindikata i Uprave došlo je do šestomjesečnog time outa u ulaganje zbog recesije, ali nastavlja se odmah po isteku toga roka. Čak 3.397 radnika doslovce je spremno za novi zalet. U Njemačkoj se ipak osjetilo da je u prvih devet mjeseci došlo do znatnog poremećaja tržišta. Od siječnja do kolovoza registrirano je ukupno 21.546 novih traktora što je oko četiri posto manje nego u godini prije. Za godinu 2009, industrija se očekuju na tržištu pad od nekih desetak posto.

"Medutim, Fendt nastavlja voziti protiv trenda. Mi smo bili u mogućnosti da proširimo naše jedinice prodaje i udjela na tržištu u vrijeme pada tržišta. Od siječnja do kolovoza 2009 registrira-



Dr. Heribert Reiter, on upravlja tržištem

no je u Njemačkoj 4.384 Fendt traktora, 129 više nego u prethodnoj godini, rekao je Pfafen. Gotovo dvije trećine, odnosno 64 posto proizvodnje Fendt izvozi, najviše u Zapadnu i Srednju Europu. Oko 95 posto ili 14.700 Fendt traktora dostavljena su klijentima putem Fendt uvoznika. Na konferenciji su govorili Dr. Heribert Reiter, Vice President za istraživanje i razvoj, Kupnja i usluge nakon prodaje, Michael Gschwender, Vice President za financije i IT, Elmar Römer, direktor proizvodnje i upravljanja kvalitetom, te Sepp Nuscheler, voditelj odnosa s javnošću. U Marktoberdorfu vidjeli smo sve strojeve.

Fendt 200 vario

Uprava je izdvojila nekoliko glavnih aduta s kojima smo se upoznali u radu. I mi smo se nakon što su stalno isticali prvo pozabavili s Fendt 200 vario. To je standardni kompaktni traktor s jedinstvenom tehnologijom. S njime Fendt postavlja potpuno nove relacije za kompaktnu standardnu traktore u 70 do 110 KS. Ujedinjuju maksimalnu udobnost i užitak u vožnji i ujedno prvi i jedini kompaktni traktor s kontinuirano promjenjivim mjenjačem. Kroz ogromne promjene u području upravljivosti i niske visine vozila, 200 Vario dokazuje svoje sposobnosti u mnogim aplikacijama. Prednosti Vario prijenosa čine ga izuzetno dobro prilagođenim za radove na travnatoj površini. 200 Vario jamči si-



Gary L. Collar, prvi čovjek AGCO u Europi

guran rad u alpskom području jer je niski centar gravitacije, ovjes prednje osovine s proti proklizavajućom kontrolom i širok spektar opcija guma što osigurava visoku stabilnost. Niska težina vozila i veliki kut upravljanja čine 200 Vario savršenim. Fendt 200 Vario prijenos dopušta optimalnu prilagodbu terenu. Kabina s velikom staklenom površinom i standardni krovni prozor daje odlične uvjete i za rad s prednjim utovarivačem. 200 Vario pokreće novo razvijeni, vodom hlađeni 3-cilindrični motor AGCO Sisu Power. To je posebno dizajniran za 200 Vario raspona - na 200 Vario V / F / P i 200 Vario standardne traktore. Motor ima obujam od 3.3 litara i max. 70 - 110 KS i naravno u skladu sa zahtjevima Tier 3 standard. Traktor Management System (TMS), koji se uspješno koristi mnogo godina u drugim Vario tipovima Fendt traktora omogućava još štedljivije korištenje goriva. Ističemo i iznimno dobro izoliranu kabinu što smanjuje buku u kabini. Kao što smo rekli, velika staklena površina i uski stup upravljača osigurava savršenu vidljivost u svim pravcima. Svi operativni elementi su povoljno i ergonomski raspoređeni u desnoj kontrolnoj konzoli. Reverser poluga na stup upravljača omogućava brzo kretanje unatrag, što je velika prednost za rad s prednjim utovarivačem kada je desna ruka slobodna za kontrolu hidraulike. Vario 200 i CARGO 3X 65 je savršena kombinacija. Fendt je proširio CARGO prednji utovarivač s rasponom modela dizajniranim posebno za 200 Vario. Moto "Made by Fendt" se također odnosi i CARGO 3X 65. Novi model je savršeno prilagođen 200 Vario i, poput ostalih CARGO modela, odliku-



U probnom krugu. Na prvom mjestu je 200 vario, ovogodišnja zlatna medalja za specijalizirani traktor na sajmu Agritechnica u Hanoveru

je se visokim upravljačkim mogućnostima. Posebnost ovog modela je ruka uz akord dužine 2500 mm.

Fendt hibrid kombajn

Fendt je otkrio svoj novi 496-KS, hibridni kombajn s 9.460 X hederom koji će biti na raspolaganju u herbama 2011 godine. Novo razvijeni HyPerform i separat-ing sistem kombinira konvencionalna tri cilindra u sustav s visoko učinkovita dva rotora. Ima i novi razvijeni sustav za obradu te veću propusnost

materijala. Ovaj kombajn pokreće 7-cilindrični motor sa SCR (Selective Catalytic Reduction) tehnologijom iz AGCO SISU Power tvornice koja je također u sastavu AGCO. Namijenjen je profesionalnim poljoprivrednicima i velikim proizvodnjama što se onda očituje i nižim troškovima proizvodnje po toni. HyPerform tehnologija jamči visoko učinkovitu vršidbu. Fendt X-serija je opremljena s 9.2m PowerFlow zaglavljem i poznat je po svojim većim protokom u svim uvjetima. Fendt inženjeri koristili su AGCO iskustva u radu s novim rotorima. I to je na kraju,



Gledali smo u radu Fendt 824 Vario. U pozadini su proizvodni pogoni Marktoberdorfa



Željeli smo svojim čitateljima prenijeti svaki detalj 800 vario

ispostavilo se, bila dobitna kombinacija. Uspješno se koristi u konvencionalnim kombajnama P Serije. Dokazano je da pružaju maksimalnu propusnost i odvajanje. HyPerform sistem vršidbe i razdvajanja može obraditi do 80 tona žita po satu. Sustav je razvijen tako da iskoristi Venturi efekt. To je garancija visokog outputa, što optimizira strujanje zraka, žitarica smanjuje gubitke i povećava protok zraka. Venturi ploča, koji se nalazi između dva radijalna ventilatora, stvara područje niskog tlaka, što povlači dodatnih 10% volumena zraka u sistem za čišćenje. Nov 7-cilindarski motor je

Iz tvrtke najavljuju nošene modele većih kapaciteta (do 2000 litara) koji će imati dodatni rezervoar montiran na prednju hidrauliku traktora kojim će se rasteretiti zadnja osovina traktora, a ujedno će se dobiti veća zapremina prskalice. Sve to u planu je za proljeće 2010. i preporučamo da sve novosti pratite na njihovoj web stranici: www.lesko.hr



MEĐUNARODNI ŽIRI NOVINARA IZABRAO NAJ TRAKTORE U TRI KATEGORIJE

Traktor 2010. godine New Holland T 7.070 Autocommand

Osim što je New Holland T 7.070 Autocommand traktor godine, on je izabran i za naj traktor u kategoriji Zlatni dizajn. U kategoriji specijaliziranih traktora pobjedio je voćarsko vinogradarski Fendt 211 Vario F

Međunarodni žiri novinara imao je pred sobom težak zadatak. Svi kandidirani traktori, odnosno kako kažemo nominirani doista su vrhunska dostignuća i ovakav izbor, traktor godine 2010. godine doslovce je mogao stići u bilo čije ruke. No, kada se radi o izboru standardnog traktora, mi bi rekli, ratarskog, svi su se gotovo složili da je najbolji, dakle traktor 2010. godine New Holland T 7.070 Autocommand. No, taj traktor je dobio i glavnu nagradu za dizajn po imenu Zlatni traktor za dizajn. Među specijaliziranim traktorima kao što se očekivalo prvo mjesto odnio je Fendt 211 Vario F. Ljuta konkurencija New Hollandu su glavnoj kategoriji još bili Case Puma 225 CVX, Deutz Fahr Agrottron TTV 630, JCB Fastrac 7.270, John Deere 5100 R i Valtra T 202 Direktni

U Konkurenciji specijaliziranih traktora pored pobjednika bili su još i Antonio Carraro Ergit 100, TRX 10.400, Case Kvantna 95 V, Same Frutteto 3 110 Continuo. Žiri je razmotrio i isprobao traktore koji su bili u proizvodnji do 15. rujna ove

godine. I svaki novinar je imao priliku ocijeniti traktor i u radu na polju u terenskim uvjetima. Žiri je glasova tako da je u obzir uzimao motor, mjenjač, elektroniku, hidrauliku, udobnost, inovativne tehničke karakteristike, dizajn, KS / omjer cijene. Pobjednici imaju pravo besplatno koristiti logo izbora.



Fendt 211 Vario



New Holland T 7.070 Autocommand

LEŠKO D.O.O. PREDSTAVIO NOVI MODEL NOŠENE PRSKALICE

TP 1200 3R s rasponom grana od 15 metara

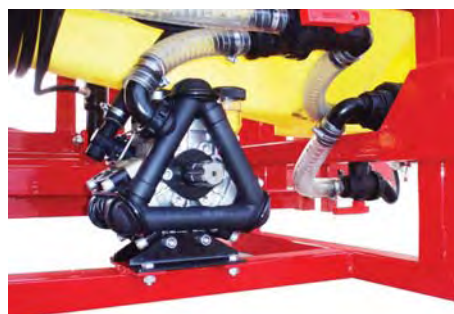
Leško predstavio novi model nošene prskalice sa rasponom grana za prskanje od 15 metara.



Novi model nošene prskalice predstavljen je u Međimurju - proizvođač poljoprivrednih prskalica Leško za novu sezonu pripremio je prskalicu kapaciteta 1200 litara. Posebnost ovog modela jest novi dizajn glavnog rezervoara koji omogućava bolju raspodjelu težine prskalice.



Trenutno je model predstavljen sa granama za prskanje raspona 15 metara, sa hidrauličnim dizanjem i spuštanjem, ali još uvijek ručnim otvaranjem. Međutim, za proljeće 2010. bit će pripremljeni modeli sa hidrauličnim otvaranjem i još većim rasponom grana (15 - 20 metara).



Prskalice TP 1200 3R dizajnirana je i opremljena u skladu sa europskim tehničkim i kvalitativnim standardima, a sve u smjeru zaštite ljudskog zdravlja i okoliša. Svi modeli ima dva dodatna rezervoara - za ispiranje cijelog sustava i za pranje ruku.



Da bi cijeli proces prskanja bio učinkovit i jednostavan preporuča se upotreba računalnog upravljanja. Regulator sa elektroničkim otvaranjem svih ventila te računalo koje kontrolira proces prskanja prema onim parametrima koje odredi korisnik (željena potrošnja koja je u korelacijskom odnosu sa brzinom kretanja i pritiskom prskanja).



posebno razvijen za kombiniranje s 9,8 l AGCO SISU Power motor. U Fendtu ističu izvanrednu ekonomičnost, odnosno potrošnju goriva.

Fendt 800 vario - potpuno novi koncept vozila

Za Agritechnicu 2009, Fendt je predstavio pet novih modela 800 Vario u rasponu od 200 do 280 KS. Potpuno novi koncept vozila ujedinjuje komponente sa snagom i tehnologijom nagrađivanog Fendt 900 Vario traktora. Fendt postavlja nove standarde u udobnosti kabine, potpuno novoj elektronici i kontroli, a tu je i prvi AdBlue engine tehnologija na tržištu koji je u skladu sa standardnim emisijama 3b/Tier normom.

Iskustvo koje se nakupilo iz do



Fendt 828 Vario

sada prodanih 100 tisuća vario mjenjača i sada je bilo dragocjeno u kombinaciji s razvijenijim motorom što osigurava visoku učinkovitost uz smanjenje potrošnje goriva čak i pri većim brzinama. Šest-cilindrični motor sa Deutz 2000-bar common rail visokim pritiskom u injektivnom sustavu već je u skladu sa standardnim emisijama Stage 3b/Tier 4 u-terim godinu dana prije predviđenog zakona. Ovaj traktor bez problema savladava teške terene i ima maksimalnu brzinu od 60 km/h. I dodatno što još krase ovaj tip, je odlična kabina.

Challenger-Terra Gator 8.333

Ovaj stroj je po mnogima prvi svjetski stručnjak aplikacija. Ovo vozilo koristi AGCO motor. Uz TechStar prijenos CVT, novi stroj u mogućnosti je pružiti ogroman porast proizvodnje i ekonomičnosti poslovanja. TG 8.333 je sposoban za širenje više materijala na veće područje, brže i uz više preciznosti nego ikada prije. Terra Gator 8.333 dostupan je i sa sustavom AGCOMMAND telemetrija, koji nudi točnu lokaciju i real-time daljinski nadzor strojeva i operacija. Projektiran i



Challenger-Terra Gator 8.333

izgrađen u Challenger objektu u Grubbe-nvorst u Nizozemskoj, novi-Terra Gator 8.333 je rezultat značajnog istraživanja i razvoja AGCO.

“Radeći zajedno imamo pristup dizajnu i komponentama iz cijele Challenger opreme line-up, pa mi smo u mogućnosti to učiniti divovski skok naprijed



Terra Gator. Jedan prednji točak. Jedan ali vrijedan



Detalj iz tvornice

istim veličinama guma na sva tri kotača. Guma širine 1080mm Michelin M28 - 1050/50 R32 TL 178 za oranice, A8s za rad, ili MegaXBib Michelin guma za travnjak.

Gnojnica se pumpa preko EL 1550, 6.000 l / min Borger pumpe. SuperLoad / CombiLoad sustav ubrzava punjenje i povećava ukupni kapacitet rada.

Challenger prskalica postavlja novi standard

Challenger ima samohodnu prskalicu. I to odličnu. Cijelo vozilo dizajnirano je i proizvedeno u Europi i sa svojim sistemom prskanja postavlja se na sam vrh ove tehnologije u svijetu. "RoGator 600 je sasvim beskompromisni dizajn koji, kao i sve ostale opreme Challenger, razvijen je i projektiran prema najvišim standardima". Jedinственe je preciznosti i kvalitete prskanja. Challenger je također razvio novi, potpuno neovisni ovjes sustav, koji nudi najnaprednije značajke. Udobnost, prostor, vidljivost i radno okruženje je ono što se očekuje od Challengera. RoGator 600 će biti predstavljen sredinom 2010. U to vrijeme Challenger neće u potpunosti osigurati detaljne informacije o toj tehnologiji a bio je kao operativni stroj izložen na Agritechnica 2009.

Tekst: **Damir RUKOVANJSKI**
Snimci: **D. RUKOVANJSKI**

u tehnološkom razvoju. Tu je i TechStar CVT mjenjač bez premca za efikasnost i kontrolu sa Power Management, SISU AGCO POWER, 8.4 litreni Citius CTA 4-V motor poznat za vrhunsku učinkovitost goriva s iznimnom snagom i momentum isporuke, odličan pristup platformi, a nova je jednodijelna šasija projektirana od najkvalitetnijih čelika. Ima i hidropogon na prednje kotače s kontrolom snage preko joysticka. Samo tri kotača koriste iste gume kao i stražnja osovina. Posjeduje jedinstveni direktni pogon od motora do hidrauličkih pumpi, te 200 litara veliki spremnik goriva i vanjski hladnjak ulja. Tu je i potpuna kontrola kroz Falcon VT. Mnogo je koristi i od nove direktno upravljane Borger pumpe s integralnim mjenjačem. Zatim u Fendtu ističu i RotaCut 10.000 helikopter, kao i superLoad / CombiLoad sustav koji pojačava izlaz kroz smanjenje vremena za punjenje. 620 litarski spremnici osiguravaju dovoljno kapaciteta za duge radne dane. Oni se mogu ispuniti s obje strane kroz zaključavanje kape i jednostavno

pristupiti iz tla za sigurno i jednostavno punjenje.

Challenger TG8333 kabina ima standardni pneumatski ovjes, i koja je montirana 15cm niže nego na prijašnje modele. To još uvijek daje veliku preglednost nad novim nagnutim poklopcem motora, ali poboljšava komfor jer se manje ljulja s jedne strane na drugu. Nova, 370mm široka, stepenica osigurava jednostavan pristup poklopcu motora. Kabina je opremljena klimom, pod tlakom je i daleko nadmašuje sve standarde kvalitete zraka pomoću tri stupnja filtracije s unutarnjim i vanjskim filtrima i aktivnim ugljenom za čišćenje. Izrađen je od visokovrijedne, hladno valjane čelične šasije. Terra Gator 8.333 jasno, ima samo tri kotača. Može biti opremljen s



Fendt Challenger RoGator 600



Izložena je balirka na koju su posebno ponosni u samom Fendtu

lumenu, snazi i pogonu. Najčešće se radi o hidrauličnom pogonu na sva četiri kotača. Tako primjerice strojevi Weidemann koje je nedavno poljoprivrednicima u Bilju kod Osijeka predstavio zastupnik tvrtka StepCo, imaju takav pogon, rade s količinom protoka i većim od 130 litara u minuti. No, radna hidraluka je posebna priča. Ti se strojevi kreću i do 30 kilometara na sat, ali i strašnim karakteristikama. Najviše nam je pažnje zaokupio WEIDEMANN UTOVARIVAČ 3070 CX80 LP TELESKOP pogonjen motorom Deutz, 4- cilindra vodom-hlađen. Snage je 58 kW (78,8 KS) kod 2300 o/ min –zapremina 3619 cm³. Ima Hidraulični pogon



na sva četiri kotača a u radnoj hidrauličnici količina protoka je 64,4 l/min. To je stroj težine 4730 kg. Ukupna dužina sa standardnom korpom 6030 mm a razmak između prednje i zadnje osovine 2191 mm.

Tu je bio i Weideman HOFTRAC 1230 CX 35 s hidrauličnim pogonom na sva četiri kotača.

Brzina kretanja 0 -12 km/h, diže do 1096 kg. Ukupna dužina sa standardnom lopatom 4142 mm, a razmak između prednje i zadnje osovine 1509 mm.

Autor: Ivan PRAŠNJAK



Velika snaga i okretnost

Rad u štali danas je nezamisliv bez mehanizacija kao što je Weidemann utovarivači i teleskopi



Traktorski utovarivači imaju veliku primjenu u poljoprivredi i nekim industrijskim granama. Rad u štalama nezamisliv je danas bez tih strojeva. Normalno, mislimo na štale od 30, 50, 100 i više krava na jednom mjestu. Posebice, kada se radi o hranidbi, čišćenju, odnosno izdubivanju. Danas se sijeno više ne baca vilama. Sijeno je u velikim okruglim balama kao što se vidi i na našim slikama. Mogu raditi na neravnim terenima.

te se mogu brzo montirati i demontirati. Mogu se montirati i vilice, pa se mogu utovarivati i palete. Dijele se prema mjestu priključenja na prednje i zadnje. No, prema vrsti materijala za utovar se dijele na utovarivače stajnjaka i strojeve za utovar rinfuznih tereta. No, danas se lako mijenjaju kašike, vilice, košare i druge vrste priključaka. Razlikuju se i po vo-



Hoće li ukinuti kapitalna ulaganja!??

Hoće!

Kad magarac krepao, od šamaranja koristi nema - iskoristite zadnju šansu i pomuzite crvenu kravu!



muzite, muzite, muzite!



najmanji lom zrna na svijetu

CASE IH
AGRICULTURE

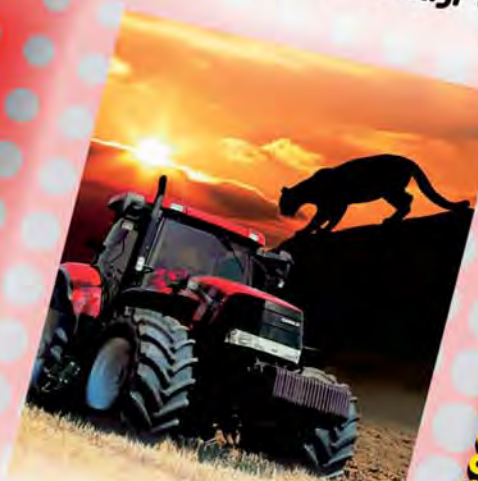
CASE IH. ZA ONE KOJI ZAHTIJEVAJU VIŠE



na jprodavaniji traktori u 2009



svjetski rekorder u oranju



puma-gospodar polja

IZVAČENJE ovog mjeseca!



STEP d.o.o.
www.step-co.com

Školska 22, 10419 Vukovina Tel. 01/6256 012, Fax. 01/6256 016
L. B. Mandića 312, 31000 Osijek Tel. 031/281 685, Fax. 031/281 686

FENDT 700V



FENDT 300V



FENDT 900V



FENDT 800V



OVLAŠTENI PRODAJNO-SERVISNI CENTAR

FENDT

AKCIJSKE CIJENE

- Komplet dodatne opreme po cijeni osnovnih modela
- Provjerite mogućnosti Vario mjenjača

ISPORUKA ODMAH!

- FENDT 309V • FENDT 312V
- FENDT 716V • FENDT 820V
- FENDT 930V

NOVO U PONUDI!

Voćarski i vinogradarski traktori Fendt serije 200 V/F/P Vario

TEHNOSTROI
NAJPOVOLJNIJE CIJENE PRIKOLICA

LEMKEN
PROIZVODNI PROGRAM ZA OBRADU ZEMLJIŠTA, SJETVU I ZAŠTITU BILJA

BELJE
1697

www.belje.hr

BELJE REMONT

Beli Manastir, tel. +385 31 790-340 fax. +385 31 790 37
remont.komercijala@belje.hr

(AGRITECHNICA 09)

HOLMER TERRA FELIS 2 JE NOVA GENERACIJA PREČISTAČA ŠEĆERNE REPE KOJU U HRVATSKOJ PRODAJE POLJOOPSKRBA MEĐUNARODNA TRGOVINA

Inovacija koja unosi nemir na tržištu

U Holmer prečistač je ugrađen uređaj za prihvat repe koji je dosad jedinstven na tržištu, također smo ugradili totalno novo definirano dodatno čistača: Holmer-VarioCleaner. Time je Holmer poboljšao svoj proizvod u oba ključna elementa koja su važna kod prečistača: obzirni transport repe sa optimalnim čišćenjem i uz to maksimalnu snagu utovara



Terra Felis 2 u pokusnom radu



Intuitivno upravljanje omogućava terminal sa touchscreenom (ekran osjetljiv na dodir) koji je posebno izumljen sa Holmer-EasyTouch površinom

Kako smo već najavili na zadnjoj Agritechnica-i iz 2007. godine tvrtka HOLMER Maschinenbau GmbH predstavlja na ovogodišnjoj „Agritechnica 2009“ novu generaciju tehnike prečistača šećerne repe: Terra Felis 2, ističu u Holmeru. Kroz Terra Felis 2 pokrenut je dosljedan razvoj novih inovacija u dosadašnjem konceptu prečišćavanja šećerne repe.

Ako dosad nije bilo mogućnosti da se efekat čišćenja prilagodi sadašnjim jako varirajućim uvjetima u kampanji sa Terra Felis 2 sada je to omogućeno. U Holmer prečistač je ugrađen uređaj za prihvat repe koji je dosad jedinstven na tržištu, također smo ugradili totalno novo definirano dodatno čistača: Holmer-VarioCleaner. Time je Holmer poboljšao svoj proizvod u oba ključna elementa koja su važna kod prečistača: obzirni transport repe sa optimalnim čišćenjem i uz to maksimalnu snagu utovara.

Na novom cca 10 metara širokom prihvatnom stolu može se kroz podešavanje obrtaja na razdjelnim i sakupljajućim valjcima bezstepeno prilagoditi put i snaga čišćenja. Moguće je transportirati šećernu repu na prihvatnom stolu: prvo prema van, umjesto da se koristi blaža obrada kako bi se pripređen put za preči-

šćavanje zamalo udvostručio. Prilagodba na tražene potrebe utovara sada je jednostavnija nego ikad, neovisno o jačini onečišćenja. Efikasnost se pokazuje u manjoj potrošnji goriva i manjim kvarovima na samom stroju, a pogotovo se smanjuju lomovi šećerne repe.

Prilagodba bezstepenog podešavanja jačine čišćenja pokrenuta je u prvim koracima razvoja na prvobitnom prototipu prihvatnika koji je korišten u sezoni 2008. godine, gdje smo prikupili iskustvo sa utovarom više od 120.000 tona šećerne repe.

Ovaj koncept se potvrdio kao usmjerivač na budućem tržištu, tako da su se već drugi poznati proizvođači koji su također u tom segmentu odlučili nasljediti našu tehniku, a svoj stari koncept odbacuju.

Dosljedna sklonost maksimalno blagom ali i po potrebi intenzivnom čišćenju šećerne repe je samo moguća ako se ima u vidu i daljnji utjecaj i podešavanje na putu pročišćavanja unutar stroja. Holmer je u vezi toga razvio još jedan koncept dodatnog čišćenja, takozvani Holmer-VarioCleaner.

Štipaljskasti valjak koji je potreban kod jako teških uslova i jakog onečišćenja može se kod slabog onečišćenja bez-

stepeno prekriti sa sitastom trakom koja ublažuje transport repe i smanjuje kidanje repova i samog tijela šećerne repe.

Ovo jedinstveno „All Inclusive (sve u jednom)“-rješenje za čišćenje štipaljskim valjkom i sitastom trakom je moguće podesiti na jednom vozilu i to sve sa udubnog sjedišta iz kabine kako bi se stalno moglo prilagoditi promjenjivim uvjetima za vrijeme sezone prečišćavanja i utovara šećerne repe. Holmer-VarioCleaner je smješten u novoj 15 metara dugačkoj ruci za utovar.

Terra Felis-a 2 pokreće novi MAN D0836 Dieselmotor sa 250 kW (340KS) koji već danas ispunjava normu ispušnih plinova Euro 3b, koja tek 2011. godine stupa na snagu. Inteligentno upravljanje stroja na bazi CAN-mreže od nekoliko upravljačkih računala olakšava upravljanje vozilom i smanjuje potrošnju goriva.

Intuitivno upravljanje omogućava terminal sa touchscreenom (ekran osjetljiv na dodir) koji je posebno izumljen sa Holmer-EasyTouch površinom. To omogućava vozaču osobnu prilagodbu porreta na glavne poslužne elemente kao i pristup najčešće korištenih funkcija istog trena, dok se za vozača nepotrebni elementi stavljaju u pozadinu.

lagoduju se svim uvjetima uporabe, pod znakom totalne kvalitete.

Od malog gusjeničara "CV" do najvećeg "R8" - na vrhuncu zahvaljujući svojoj snazi i djelotvornosti u svojoj kategoriji, svakog Lamborghini se može prepoznati kako po standardima učinkovitosti, udobnosti i sigurnosti koje je u stanju izraziti, tako i po neusporedivoj čari kojom se razlikuje. Agrottron koncept je vidljiv i u Hanoveru. A to je biti najbolji u tehnici, kvaliteti i dizajnu! Tu su i snažni DEUTZ 6-cilindrični motori s elektronskom regulacijom EMC i snagom od 211 – 262 KS, kabina na zračnom jastuku s regulacijom visine i vrhunskom



Same Frutteto bio je atrakcija štanda



U SDF korporaciji ističu rast prodaje svojih strojeva

amortizacijom. Sve funkcije traktora su pod kontrolom zahvaljujući PowerCom S ručici za upravljanje. I vidljivo je da za kombajnima, Deutz fahr ima potražnje i da su cijereni. A važno je istaći da se svi oni izrađuju u Hrvatskoj, u tvornici u

Županji. A osim toga, na našem tržištu sve je više Same traktora koje distribuiraju tvrtke u Hrvatskoj. Kada su u pitanju Same traktori to je tvrtka Maco agrar d.o.o. iz Đakova.



www.findri.hr

Razmišljate li o nabavci prskalice? Treba li Vam prskalica većeg kapaciteta ili i s nošenom prskalicom možete na vrijeme obaviti prskanje?

Detalje o programu Hardi prskalica možete pronaći na www.findri.hr ili na telefonu 01/20 12 851.

POSJETILI SMO U HANOVERU SAJAM AGRITECHNICA

Rat inovacijama dovodi i do jeftinije proizvodnje hrane

Svaka nova Agritechnica iz nova nas iznenadi. Sve više, sve veće i sve više posjetitelja. Inovacije, su posebna priča. Pitamo se da li uopće ima kraju ljudskoj pameti

Više od 350.000 posjetitelja a od toga 77.000 izvan Njemačke dokaz je snage sajma mehanizacije, odnosno inovacije u mehanizaciji u Hanoveru

Poljoprivreda je ključni sektor gospodarstva u 21. stoljeću. Srednjih i dugoročnih izazova globalne sigurnosti hrane, klimatske promjene i biomase za proizvodnju energije predstavljaju odlične perspektive za poljoprivredu. I to je Hanover 2009. Nema onoga koji se neće složiti da su strojevi i oprema odlično zastupljeni u Agritechnica 2009. Više od 2.300 tvrtki iz 46 zemalja pokazalo je kompletan program strojeva, opreme, rezervnih dijelova i pribora. Kontingent međunarodnih strojeva narastao je s 43 na 47 posto. Inovacije iz područja elektronike, instrumentacije i kontrole te upravljanja podacima takve su da je moguće postići nove dimenzije u preciznosti i efikasnosti. Kada smo upali na taj prostor kao da smo s neba pali. Čovjek jednostavno ne zna kuda da se okrene.



Ova je Valtra finalist izbora traktora godine

Rezultati ankete pokazuju da ih je najviše stiglo iz Nizozemske, Švicarske, Austrije, Velike Britanije, Danske, Irske, Francuske i Italije. Kada govorimo o srednjoj i istočnoj Europi moramo istaći da taj broj konstantan i vrti se na nekih 15-tak tisuća. Većina gostiju iz ovog područja dolazi iz Poljske, Češke, Rusije i Ukrajine. Osjeti se i sve veći broj stručnih posjetitelja iz Sjeverne Amerike. U



Ivan Prašnjak, naš direktor prodaje na štandu tvrtke CaseIH

Hanoveru razdvajaju stručne posjetitelje u koje spadaju i novinari, i dileri, i poljoprivrednici, od onih koji sajam posjete u više manje turističke svrhe. Oko 3.600 poljoprivrednih stručnjaka prešao Atlantik kako bi stigli na ovu izložbu. Kada govorimo o Hrvatskoj nemamo neke precizne podatke. Ima jedan izlagač. Riječ je tvrtki Opruga d.o.o. Dežanovac. Posjetitelja je bilo i to uglavnom dilera i njihovih gostiju. Oko 55 posto posjetitelja Agritechnice su poslovni. Poljoprivrednici. Gotovo je 30.000 dilera i distributera i njihovo osoblje. Računa se da je onih koji su se izjasnili kao farmeri bilo 23.000. Manifestacija svijet tla i vode također je privukao mnogo pozornosti. Zajedno s međunarodnim stručnjacima iz istraživa-

nja, industrije i prakse, ona pokazuje posljedice promjene klime na tlo i na vode i mogućih rješenja. Tu je bio i tradicionalni 11. Europski dan mladih poljoprivrednika, kao i dan namjeren studentima.



Claas – pravi nastup i mnoštvo nagrada

Normalno, nismo mogli boraviti na svim štandovima. Pored nekih smo samo protrčali, ali smo se trudili zadržati na onima s kojih očekujemo i odjek na naše tržište. Valtra traktori koje u Hrvat-



Gospodina Totha, zastupnika EUM agroteca smo zatekli na njihovu štandu

skoj prodaje Poljoopskrba međunarodna trgovina izuzetno je popularan brand na sjeveru Europe. I kod nas ima sve više poklonika, a ovaj član grupacije AGCO imao je niz prezentiranih inovacija. Novi beskrajno promjenjivi mjenjač jedan je od njih.

SCR-tehnologija motora u MF 8.600 serije. Na dijelu paviliona gdje je Massey Ferguson bila je prilična gužva. I traktori i kombajni su vrlo tražena roba. No, mi ističemo MF 8.600 serije za koju kažu kako je integrirani spoj sustava sprijeđa i straga.

Kada su u pitanju njemački proizvođači u pravilu to znači i veliki izlagač-



Monosem sijačica

ki prostor i gužva. A kada je riječ o Claas strojevima nikoga neće čuditi veliko zanimanje. 4 x 4 XERION 4500/5000 je veliki traktor za upotrebu u europskim uvjetima s beskrajno promjenjivim prijenosa do 50 km / h u oba smjera putovanja, multifunkcijske inovativne kontrole, kardanskog vratila (1000) i smanjen broj okretaja motora. I mnogo toga još što ćemo u suradnji s tvrtkom Eibl&Wondrak tijekom narednih mjeseci vam prikazati. Ističemo još i EASYCONTROL operaciju u Claas ARION 400 CIS serija (90 - 125 KS prema ECE R 24). Zlato za inovaciju, jedno od pet na sajmu dobila je CEMOS postavka pomoći za optimizaciju protoka po jedinici površine. Dakako kod kom-

bajna. Poboljšana je stopa iskorištenosti stroja. Inovaciju imamo i kod kombajna Tucano 470/480 za hibridni sustav vršid-



John Deere – žuto zeleni jelen uvijek vuče sobom publiku

bene tehnologije s novim velikim rotorom za odvajanje zrna. Zlato za inovacije je i za Claas auto fil. To je novi sistem ispuštanja zrna u prikolicu kada vozač ne mora više paziti da će promašiti prikolicu.

John Deere, koga u Hrvatskoj prodaje i zastupa osječki Novocommerce, ponovno je na vrhuncu. Jedno zlato i dva srebra za inovacije, a nominiran je bio i za traktor godine. Na sajmu su istakli da je John Deere prvi proizvođač koji nudi 40 km / h IVT mjenjač za vozila od 295 do 345 KS. Ima isključivo pneumatski ovjes



Vogelnoot plugovi, sijačice i mnogo toga što je privuklo pažnju poljoprivrednika

SAME DEUTZ FAHR GRUPACIJA U HANOVERU

Barem dašak hrvatske proizvodnje

Kombajni marke Deutz Fahr proizvode se u tvornici u Županji i ako nas nema značajno u Hanoveru, barem smo tu kao proizvođači ovih u svijetu priznatih kombajna. U Grupaciji SDF su i traktori marke SAME koji su sve prisutniji na hrvatskom tržištu



Ovaj kombajn je napravljen u Hrvatskoj, u tvornici u Županji

Same Deutz-FAHR (SDF) Grupa, sa sjedištem u Treviglio (Bergamo), jedna je od vodećih globalnih proizvođača traktora, kombajna, poljoprivrednih strojeva i motora. Njezini proizvodi se izrađuju i prodaju u svijetu pod Same, Deutz-FAHR, Lamborghini i Hürlimann markama. Asortiman obuhvaća traktore s motora snage 30 do 270 KS, a raspon kombajna iznosi od 120 do 450 KS. U 2008. je SDF, koji zapošljava oko 2800 ljudi u svijetu, zabilježio neto prodaju od 1,22 milijardi eura i neto dobit od 5 milijuna eura. SDF je vlasnik 45,1% tvrtke Deutz AG, jedne od vodećih nezavisnih proizvođača dizelskih motora, koja je izlistana na Frankfurtskoj burzi. U Hrvatskoj SDF grupa je vlasnik Same Deutz-Fahr Žetelica, tvornice kombajna u Županji.

Obišli smo na sajmu proizvođača i sa Same traktorima, kao i one s Deutz fahr, te ostale dvije traktorske marke. Mar- ka SAME je nerazdjeliv dio svijeta poljoprivrede, čijem je

osuvremenjivanju doprinijela svojim traktorima i beskrajnim nizom tehničkih inovacija, stekavši "na polju" - treba to napomenuti - povjerenje cijelih generacija zemljoradnika u cijelom svijetu.

S vaki model je jedan suvremen, učinkovit, trajan i dobro izrađen stroj, siguran i pouzdan - vjeren i neumoran partner, ističu na štandu. Ova talijansko njemačka tvrtka imala je i takav nastup. Impozantan i velebna štand. DEUTZ-FAHR Pouzdanost je potpuno njemačka, kao što je to i kultura usluga, primijenjena na asortiman proizvoda koji su zaista "Full Line". Traktori, žetveni kombajni, strojevi zelene linije Deutz-Fahr sintetiziraju tehnološko istraživanje u naprednim proizvodima, koji preduhitruju težnje suvremene poljoprivrede i pri-



Ovaj Agrotro i disc master, složit ćemo se, prilično su zanimljivi strojevi

Koncepti i praktične primjene bile priznate

Nagrada za "Machine of the Year", istaknuo je na više načina u usporedbi sa sličnim poljoprivrednu tehnologiju nagrade. Stoga ne samo sistema, nego strojeva u njihov integritet su nagrađeni. Nadalje, žiri dodjeljuje nagrade samo



Nenad Stepanić i Predrag Čanak u razgovoru s kolegama iz CaseIH

praktične i utržive inovacije. "Machine of the Year" nagrada je dodijeljena u 13 kategorija. PUMA CVX primio nagradu za kategoriju traktora u gornji srednji opseg. Tehničke značajke ovog Case IH Puma CVX koji su dobili posebna priznanja vrlo su impresivna. Postoji osam modela sa snagom ocjene između 167 i 224 KS i beskrajno promjenjiv pogon. Posjeduje Multicontroller i multicontroller naslon za ruke te brzinu 60 km/h s ABS. Na našim fotografijama donosimo



U Case su naročito ponosni na udobnost kabina i njihovu izoliranost od buke



Tu je i djevojka, a i iza nje DOBRO DOŠLI na hrvatskom



Pogadate, središnje mjesto pripada ovom traktoru

djelić atmosfere na prijemu koji je organiziran na izložbenom prostoru Case. Pored Ivana Prašnjaka, direktora prodaje hrvatske Agotehnike, tom događaju su prisustvovali i Nenad Stepanić, vlasnik StepCO-a iz Velike Gorice, generalnog zastupnika ove marke traktora i kombajna, Tibor Bajus, predstavnik sajma Agro Zemlja, kao i Predrag Čanak, voditelj prodaje u StepCo.



Kombajn je ipak kombajn. Uvijek privlačan

sustav track-polaganje jedinica. Kabina CommandView IITM nudi više udobnosti vidljivost na svih 360 a i iz kojih se u cijeli krug vrši i rasvjeta.

Zlatna medalja je za John Deere ActiveCommand John Deere traktor 8R Serije (225-345 KS) i koji su opremljeni kombinacijom suvišnih elektroničkih komponenti, softverom i hidrauličkom tehnologijom koja sustav - ActiveCommand upravljanje čini novim standardom. Nudi optimalno rješenje za svaki od različitih uvjeta korištenja, promet, polje ili nešto treće. Srebro je za novi hidraulički link sustav EasyGuide. Srebro je zaslužila i inovacija u radu John Deere 864 Prese. Odnosno o automatskoj

kontroli sigurnosti. Ističemo i novi John Deere eSteer sustav za kontrolu rada. Tu je i srebrna medalja za inovaciju na proširenju rada prskalica 700i i 800i. Kombajni još imaju i inovaciju u novo razvijenih ProDrivTM pogona



Vaderstadt sijačice



Inovacija je i za rad ove prskalice John Deere



Ako netko ima zadnju riječ kada su u pitanju prskalice, onda je to sigurno danski Hardy

osigurava veću produktivnosti u polju i sigurnosti u vožnji na cesti. JD AutoTrac RowSense je revolucionarni sustem za savršeni red u berbi kukuruza. Automatski se obavlja upravljanje brzinom a koji štedi i do 10 posto potrošnje goriva. Srebro je za condition monitoring system za kombajn serije 7950 koji pomoću senzora prati stanje stroja.



Amazone samohodna prskalica



Laverda kombajni

Srebro je i za riješenje Same Deutz fahr i njihova električna parkirna kočnica bila inovacija za ovu godinu. I to na traktoru Agrottron L.

Inovacija u radu svrdla privukla nas je na štand Amazone. U Hrvatskoj ga najviše prodaje tvrtka Lateran s kojom smo ove godine posjetili i tvornicu u Njemačkoj. Tako da nepoznanice kada je u pitanju Amazone nema. Ali, redovito imaju noviteta, pa tako i na ovom sajmu. A kao i svaka njemačka tvrtka imali su nezaboravan nastup. A to znači 400 eura za svaki četvorni metar prostora pa neka se zna ima li krize u proizvodnji hrane. I tvrde da upravo sada poljoprivreda ne smije zakazati. Amazone prskalica ima srebrnu medalju za inovaciju u vidu led lampice na pojedinim mlaznicama.

Bogballe i Hardy su brandovi koje više nego uspješno prodaje tvrtka Findri d.o.o. Bogballe iznenadio nas je novim softverom za kalibriranje. Za one koji ne čitaju redovito naš časopis treba istaći da se radi o raspodjeljivačima gnojiva.

Na štandu New Holland zaokupirao Smart elektronički kočioni sustav.

Inače, jasno da je na štandu vidljivo raspoloženje i proglašenjem traktora godine.

Agria d.o.o. Čakovec ima razloga za slavlje. New Holland dva zlata. Zlatni dizajn traktora i traktor godine. A i za inovacije. Kada su u pitanju kombajni na poboljšanom rješenju za automatsko rotiranje zaslona za pneumatsko čišćenje. Inovacije na hlađenju motora i hidraulike i njihove zaštite od prašine. Ručni radovi na održavanju sistema svedeni su na minimum. Novi sustav uvijek utvrđuje točan rezač u pogonu preko GPS-a. A srebro za inovacije je dobiveno za automatsko prilagođavanje brzine puhala na obroncima. PowerCruise II je inovacija koja kontrolira brzinu motora, a zlato je i za izbacivanje zrna kod kombajna sitemom tornja.

Zastali smo i na štandu Landinija. Oni jednostavno imaju traktore za sve. I za voćare i za ratare. I kako ističu i cijenu imaju za sve poljoprivrednike.

Zabilježio fotoaparatom i perom:
Ivan PRAŠNJAK
Obradio:
Damir RUKOVANJSKI



McCormick – traktori koje u Hrvatskoj prodaje tvrtka Gorana Puškarića iz Osijeka

Oko 3.600 poljoprivrednih stručnjaka prešao Atlantik kako bi stigli na ovu izložbu.

Više od 350.000 posjetitelja a od toga 77.000 izvan Njemačke.



Landini je ponudio paletu za sve vidove poljoprivrede

U GOSTIMA NA ŠTANDU TVRTKE CASE IH

Puma CVX “stroj 2010. godine”

Unaprijeđena je sigurnost u kretanju stroja zahvaljujući inovativnom ABS sustavu, koji se na ovaj način koristi prvi put, i dodatnim funkcijama kao što su blokada upravljanja. Time se skraćuje duljina kočenja, te se produžuje vijek trajanja guma

Internacionalni žiri novinara, specijaliziranih za tehnička rješenja, jednoglasno su zaključili da je PUMA CVX traktor 2010. godine. Brojne inovacije na ovom traktoru čine veliki odmak od svih drugih strojeva.

Za vrijeme trajanja Agritechnica 2009. U Hanoveru- najvećeg Europskog sajma poljoprivrednih strojeva, presuda porote sačinjene od stručnih novinara je: nagrada pripada PUMI CVX zbog brojnih karakteristika. Jedna je svakako novi upravljački koncept putem mul-



Druženja je bilo, ipak najviše u društvu PUME

njih, i sa samo 69 dB jedna od najtiših na tržištu. Unaprijeđena je sigurnost u kretanju stroja zahvaljujući inovativnom

važno za primjerice poslove transporta, odnosno brže kretanja po želji i potrebi. Beskonačno varijabilni prijenos koji omogućava da se, na primjer, krećete i 10m/h a da pri tom još uvijek imate punu snagu na kotačima, na kardanu i hidraulici. Svi PUMA CVX modeli su proizvedeni u tvornici u St. Valentinu u Austriji i mogu se naručivati od studenog 2009. U ponudi je 8 modela sa rasponom snage od 167 do 224 KS. Od 1997 svake dvije godine tehnički urednici Deutscher Landwirtschaftsverlag (njemački Poljoprivredno Publishing House) odabrali najbolje po-



Impozantni štand u Hanoveru

tikontrolera, ICP operativnog panela, i AFS 300 touch screen monitora. To znači da je sve na dohvata ruke, bez narezanja, reklo bi se dječje lako i jednostavno, pa upravljanje vršite dodiranjem prsta. Zbog ovog unikatnog dizajna kabina PUME CVX je jedna od najprostra-

ABS sustavu, koji se na ovaj način koristi prvi put, i dodatnim funkcijama kao što su blokada upravljanja. Time se skraćuje duljina kočenja, te se produžuje vijek trajanja guma. Moguća brzina kretanja do 60 km/h (50 km/h se dobiva smanjenim brojem okretaja motora) što je izuzetno

ljoprivredne inovacije kao “Machine of the Year”. Ove godine po prvi put, žiri je dopunjen od strane međunarodnih stručnjaka novinara iz Danske, Njemačke, Poljske, Rumunjske, Rusije, Švedske, te Mađarske.